

138928-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – L1 Objektplanung Gebäude, Freianlagenplanung, Tragwerksplanung für die Erweiterung der Kinder- und Jugendpsychiatrie Altenburg

OJ S 41/2026 27/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Evangelische Lukas-Stiftung Altenburg

E-posti aadress: info@lukasstiftung-altenburg.de

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: L1 Objektplanung Gebäude, Freianlagenplanung, Tragwerksplanung für die Erweiterung der Kinder- und Jugendpsychiatrie Altenburg

Kirjeldus: Die Evangelische Lukas-Stiftung Altenburg hat in den Jahren 2016/2017 mit Eigenmitteln auf dem Klinikgelände einen Neubau für die Tagesklinik der Kinder- und Jugendpsychiatrie mit 12 Plätzen errichtet. Der Neubau verfügt über ein 1. Obergeschoss, das seit dem Jahr 2017 im Rohbauzustand verblieben ist. Nunmehr wurden im Krankenhausplan 12 zusätzliche Eltern-Kind-Tagesplätze für den Standort bewilligt. Dazu soll mit insgesamt 5,6 Mio. € Fördermitteln das 1. Obergeschoss ausgebaut und ein weiteres Geschoss für eine Erweiterung der tagesklinischen Kapazitäten aufgestockt werden. Für den Ausbau des 1. OG wurde bereits eine Entwurfsplanung erstellt - Kostenberechnung 1,9 Mio. € brutto. Für die Aufstockung 2. OG liegt nur eine Ideenskizze mit einem Kostenrahmen von 3,7 Mio. € brutto vor. Hinweis: Die Leistungserbringer für Freianlagenplanung und Tragwerksplanung müssen erst in der zweiten Verfahrensstufe von den qualifizierten Bietern benannt werden, nicht im Teilnahmeantrag. Leistungsumfang: Ausbau 1. OG: Objektplanung Gebäude HOAI § 34, LP 4-9 Aufstockung 2. OG: Objektplanung Gebäude HOAI § 34 LP 1-9, Freianlagenplanung zur Wiederherstellung der Außenanlagen um das Gebäude § 39 LP 1-9, Tragwerksplanung § 51 LP 1-6 Die Beauftragung erfolgt stufenweise zunächst nur mit allen Leistungen, die zur Einreichung des Bauantrages notwendig sind. Die weiteren Leistungen werden einzeln schriftlich abgerufen. Ein Rechtsanspruch zur Beauftragung weiterer Leistungen besteht nicht.

Termine: Planungsbeginn 18.05.2026 Einreichung EW-Bau und Bauantrag 31.08.2026

Baubeginn 01.04.2027 Inbetriebnahme 31.07.2028

Menetluse tunnus: c9908bf8-8c58-46bc-b13e-f1c09aa71e7f

Sisemine tunnus: L1_KJP

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipöhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Altenburg

Riik – jaotus (NUTS): Altenburger Land (DEG0M)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 515 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Tõsine ametialane rikkumine: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter muss eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Teilnahmeantrag einreichen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: L1 Objektplanung Gebäude, Freianlagenplanung, Tragwerksplanung für die Erweiterung der Kinder- und Jugendpsychiatrie Altenburg

Kirjeldus: Hinweis: Die Leistungserbringer für Freianlagenplanung und Tragwerksplanung müssen erst in der zweiten Verfahrensstufe von den qualifizierten Bietern benannt werden, nicht im Teilnahmeantrag. Leistungsumfang: Ausbau 1. OG: Objektplanung Gebäude HOAI § 34, LP 4-9 Aufstockung 2. OG: Objektplanung Gebäude HOAI § 34 LP 1-9, Freianlagenplanung zur Wiederherstellung der Außenanlagen um das Gebäude § 39 LP 1-9, Tragwerksplanung § 51 LP 1-6 Die Beauftragung erfolgt stufenweise zunächst nur mit allen Leistungen, die zur Einreichung des Bauantrages notwendig sind. Die weiteren Leistungen werden einzeln schriftlich abgerufen. Ein Rechtsanspruch zur Beauftragung weiterer Leistungen besteht nicht. Termine: Planungsbeginn 18.05.2026 Einreichung EW-Bau und Bauantrag 31.08.2026 Baubeginn 01.03.2027 Inbetriebnahme 31.07.2028 Sisemine tunnus: LOT-0001 L1_KJP

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: In Abhängigkeit von der Bereitstellung der Fördermittel kann sich die Ausführung verschieben.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Altenburg

Riik – jaotus (NUTS): Altenburger Land (DEG0M)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 515 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#,

#Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber muss für den Teilnahmeantrag nur für die Objektplanung Gebäude den Nachweis führen, dass sein Personal - Projektleiter, Entwurfsverfasser und Objektüberwacher - über die notwendige berufliche Qualifikation verfügt. Für die fachliche Eignung des restlichen zu benennenden Planungsteams ist er selbst verantwortlich. Für den Nachweis der Berufsqualifikation seines Personals genügt beispielsweise die Kopie der Urkunde des Studienabschlusses oder die Kopie des Eintrags in die Liste der Architekten- oder Ingenieurkammer. Weitere zusätzliche Qualifikationsnachweise sind nicht erwünscht! Der Projektleiter und der Entwurfsverfasser müssen über die Qualifikation „Architekt“ oder „Ingenieur mit Bauvorlageberechtigung“ und mindestens über eine fünfjährige Berufserfahrung nach dem Studienabschluss verfügen und müssen in dem Referenzprojekt, das die Mindestanforderung erfüllt, über einen Zeitraum von mindestens einem Jahr tätig gewesen sein. Der Objektüberwacher muss über eine fünfjährige Berufserfahrung nach dem Studienabschluss (mindestens Bachelorabschluss oder vergleichbarer Abschluss in der Studienrichtung Architektur, Bauingenieurwesen, Wirtschaftsingenieur Bau oder einer vergleichbaren Studienrichtung) verfügen, nachgewiesen durch die Kopie der entsprechenden Urkunde der Bildungseinrichtung.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es können insgesamt bis zu drei Referenzprojekte, die nach dem 01.01.2016 in Betrieb genommen wurden oder nach im Bau sind, für die Punktwertung benannt werden. Mindeststandard für eine Referenz: Zum Nachweis der fachlichen Qualifikation des Bewerbers muss ein Krankenhausprojekt mit überwiegendem Umbauanteil (mehr als 50 % der NUF) unter laufendem Betrieb mit Investitionskosten KG 200-700 >= 5 Mio. € brutto benannt werden, das im Zeitraum zwischen dem 01.01.2021 und dem 31.12.2025 (dieser Zeitraum ist zwingend nur bei diesem einen Referenzprojekt vorgeschrieben) in Betrieb genommen wurde. Es müssen mindestens die Leistungsphasen 2-8 HOAI § 34 mit eigenem Personal erbracht worden sein. Der Auftraggeber muss im Sinne

des GWB öffentlicher Auftraggeber gewesen sein. Die Bauleistungen müssen gewerkeweise in mindestens 10 Losen ausgeschrieben worden sein. Die vorgegebenen Termine und Kosten müssen eingehalten worden sein (Eigenerklärung des Bewerbers erforderlich).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber muss den Nachweis des Bestehens einer Berufshaftpflichtversicherung führen (z.B. durch Vorlage der Kopie der Versicherungsurkunde). Der Auftraggeber fordert im Auftragsfall den Abschluss einer Objektversicherung mit einer Deckungssumme von je 3 Mio. € für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Mit dem Teilnahmeantrag muss die Bereitschaft zum Abschluss einer solchen Versicherung erklärt werden.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123+124 GWB: Der Bewerber muss eine Eigenerklärung abgeben, dass Ausschlussgründe nach § 123 GWB und § 124 GWB nicht vorliegen. Bei Bewerbungsgemeinschaften kann die Eigenerklärung vom bevollmächtigten Vertreter für die gesamte Bewerbungsgemeinschaft abgegeben werden. Der Auftraggeber behält sich vor, im weiteren Verlauf des Verfahrens einen Auszug aus dem Bundeszentralregister und/oder weitere amtlich bestätigte Auskünfte zu verlangen. Für Nachunternehmer sind keine Eigenerklärungen erforderlich. Eigenerklärung zur wirtschaftlichen Verknüpfung: Eigenerklärung, ob und auf welche Weise der Bewerber wirtschaftlich mit anderen Unternehmen verknüpft ist. Es sind Angaben zur Gesellschaftsstruktur und zu gesellschaftlichen Verflechtungen und Beteiligungen zu machen. Das gilt bei Bewerbungsgemeinschaften nur für den bevollmächtigten Vertreter. Für Nachunternehmer ist kein Nachweis erforderlich. Der Auftraggeber behält sich vor, bis zur Vergabeverhandlung entsprechende Erklärungen nachzufordern. Eigenerklärung zur Verordnung (EU) Nr. 2022/576 (es liegen keine Ausschlussgründe im Zusammenhang mit Sanktionen gegen Russland vor) Für die übrigen Mitglieder einer Bewerbungsgemeinschaft oder für Nachauftragnehmer muss der Bewerber sicherstellen, dass diese Bedingung erfüllt ist. Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem ThürVgG

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Technischer Wert der Planung

Kirjeldus: Technischer Wert der Planung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Organisation des Planungs- und Bauprozesses
Kirjeldus: Organisation des Planungs- und Bauprozesses
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 5

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Kostensicherheit

Kirjeldus: Kostensicherheit

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Personal und Präsentation

Kirjeldus: Personal und Präsentation

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Honorar und Vertragskonditionen

Kirjeldus: Honorar und Vertragskonditionen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E53572586>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E53572586>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 27/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Mindestens der Teilnahmeantrag als ausgefülltes Formblatt mit den Angaben zu Personal und Referenzprojekten muss vorliegen. Wenn weitere Unterlagen fehlen oder unvollständig sind, erfolgt eine Nachforderung mit Fristsetzung, sofern Aussicht besteht, dass der Bewerber sich für die zweite Verfahrensstufe qualifizieren kann. Sind nach Ablauf der Frist die Unterlagen nicht vollständig, erfolgt der Ausschluss vom Verfahren.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Bewerber- bzw. Bietergemeinschaften müssen zwar keine spezielle Rechtsform aufweisen. Eine Bewerbergemeinschaft besteht im Fall einer Aufforderung zur Angebotsabgabe als Bietergemeinschaft fort. Sie muss sich jedoch im Fall einer Zuschlagserteilung als gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter organisieren.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Auftraggeber verweist auf § 160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Evangelische Lukas-Stiftung Altenburg

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Evangelische Lukas-Stiftung Altenburg

Registreerimisnumber: 261600612

Postiaadress: Zeitzer Straße 28

Linn: Altenburg

Sihtnumber: 04600

Riik – jaotus (NUTS): Altenburger Land (DEG0M)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: info@lukasstiftung-altenburg.de

Telefon: +49 3447 5620

Internetiaadress: www.lukasstiftung-altenburg.de

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer

Landesverwaltungsamt

Registreerimisnumber: entfällt

Linn: Weimar

Sihtnumber: 99403

Riik – jaotus (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefon: +49 361573321276

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 0a31dcf0-1186-4869-be24-9847db4f13f0 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 25/02/2026 08:19:12 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 138928-2026

ELT S väljaande number: 41/2026

Avaldamise kuupäev: 27/02/2026